



Professional HEAVY DUTY

GGC 18V-12

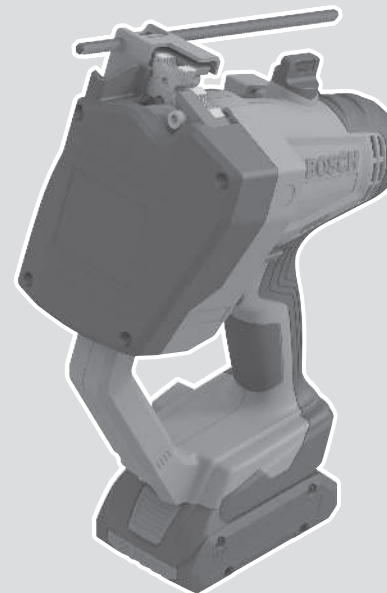
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A A3M (2025.09) 0 / 21



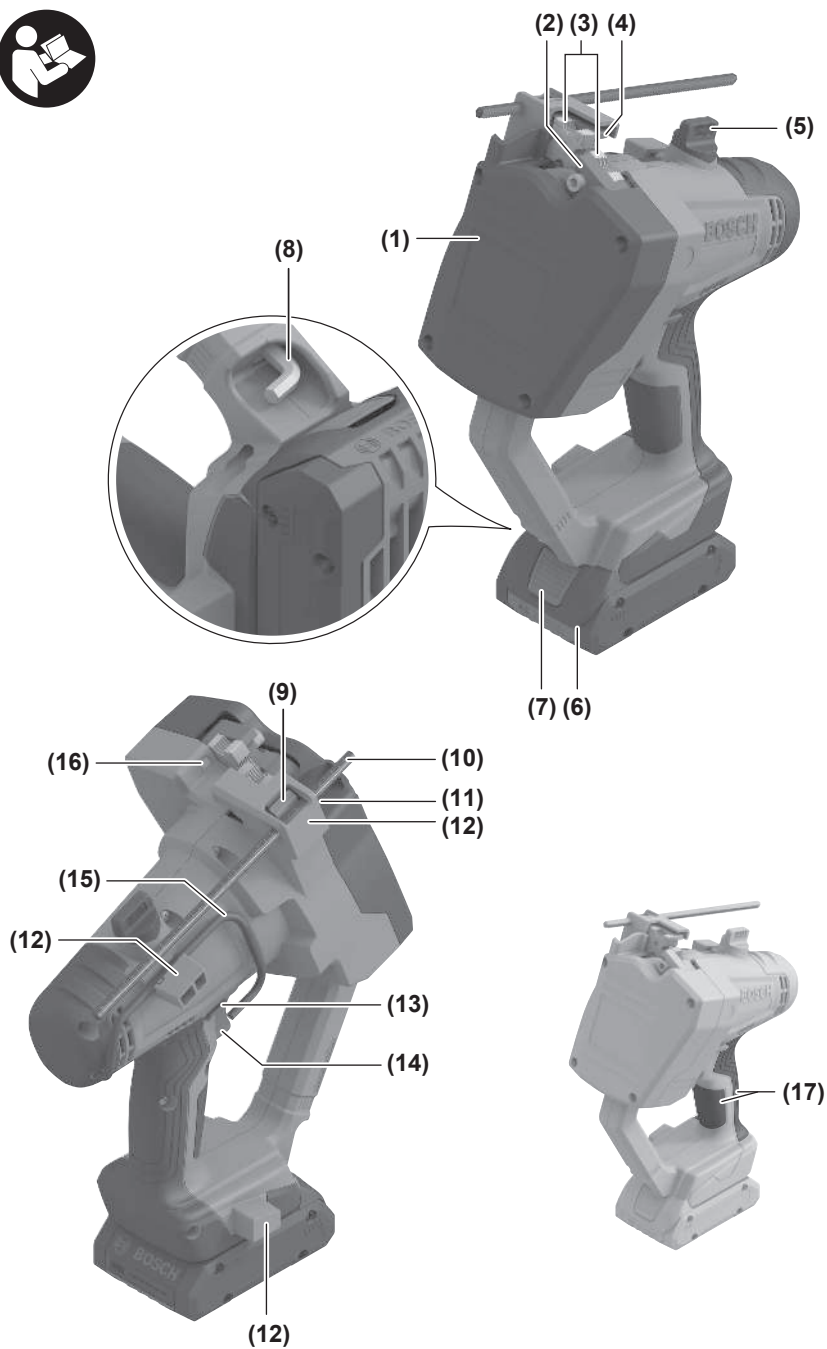
1 609 92A A3M

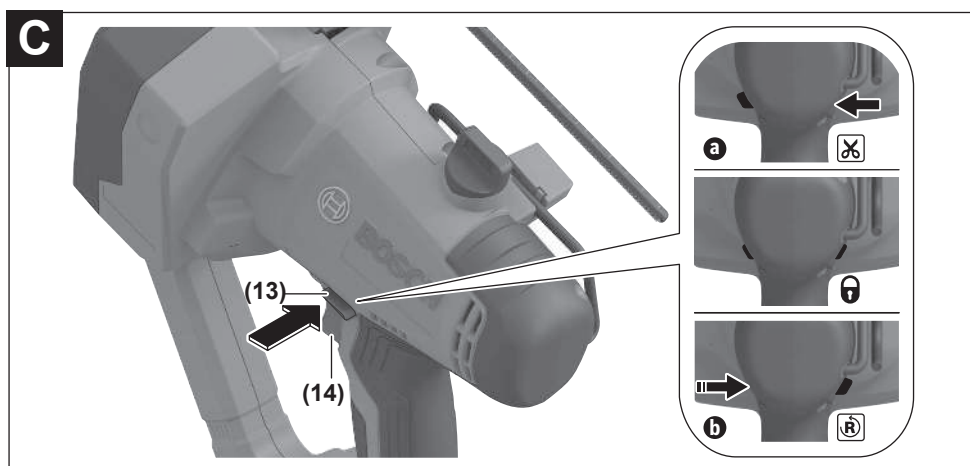
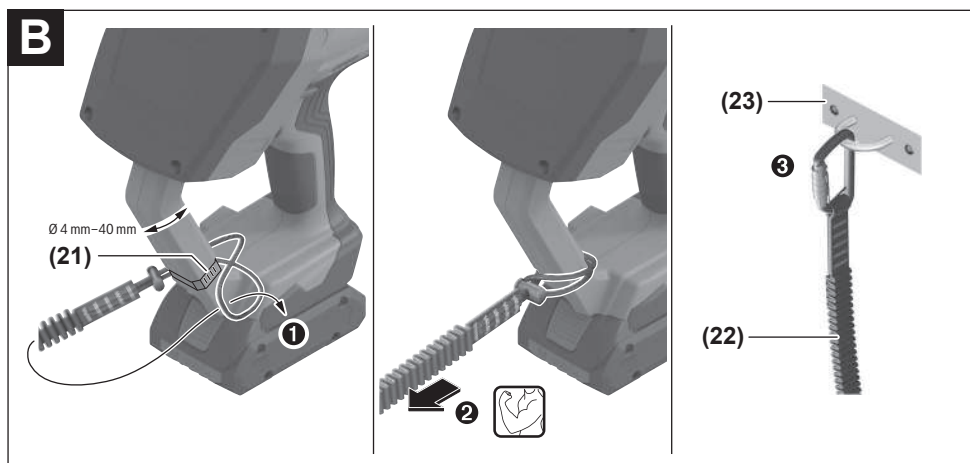
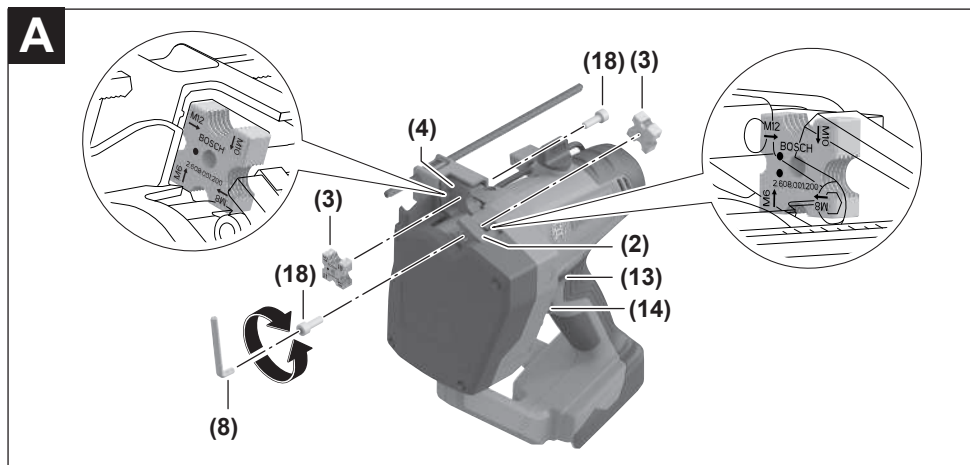


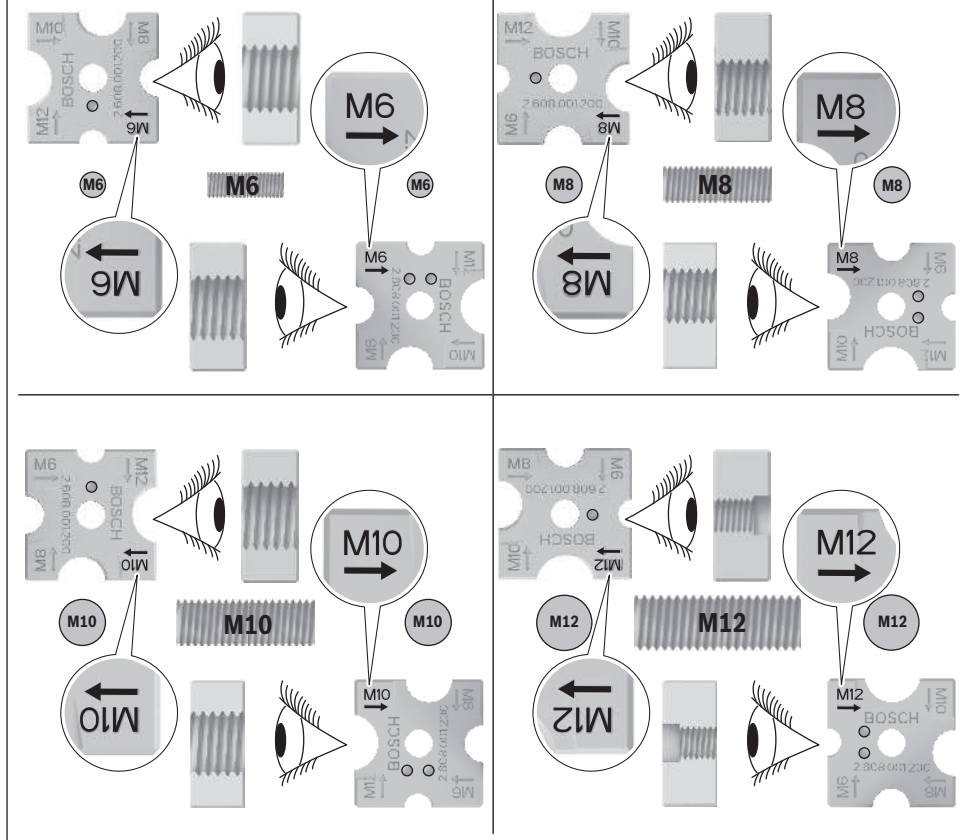
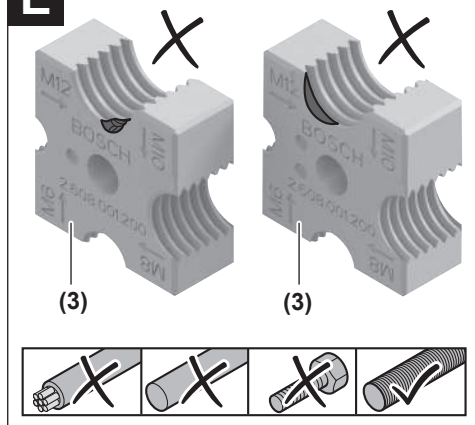
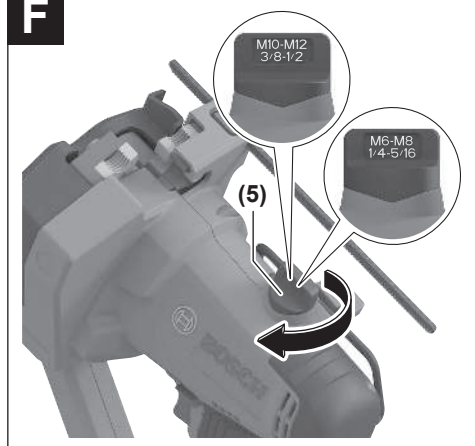
د فترچه راهنمای اصلی fa

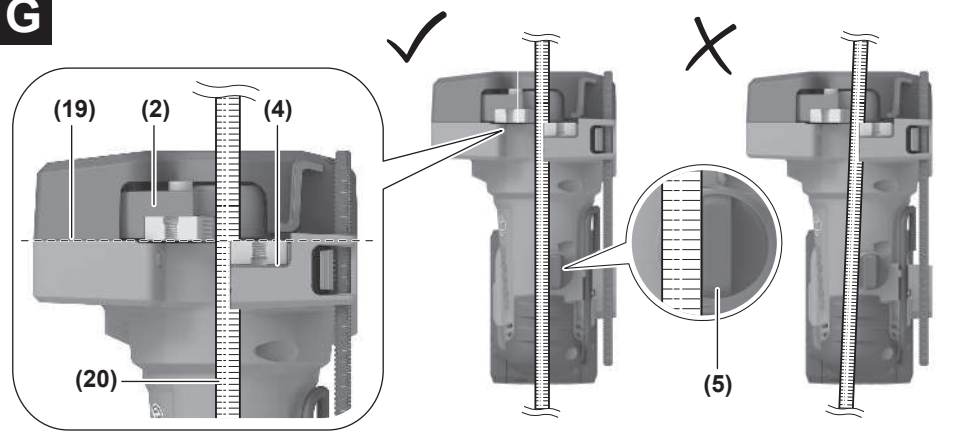
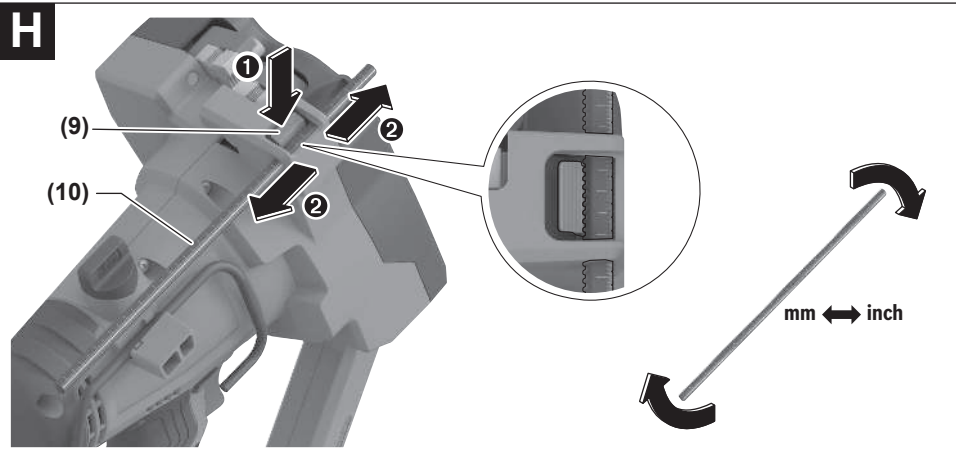
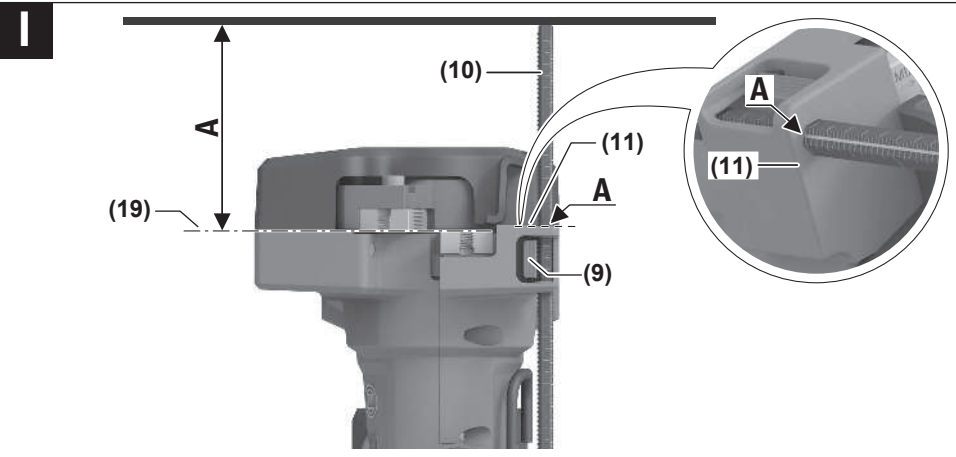


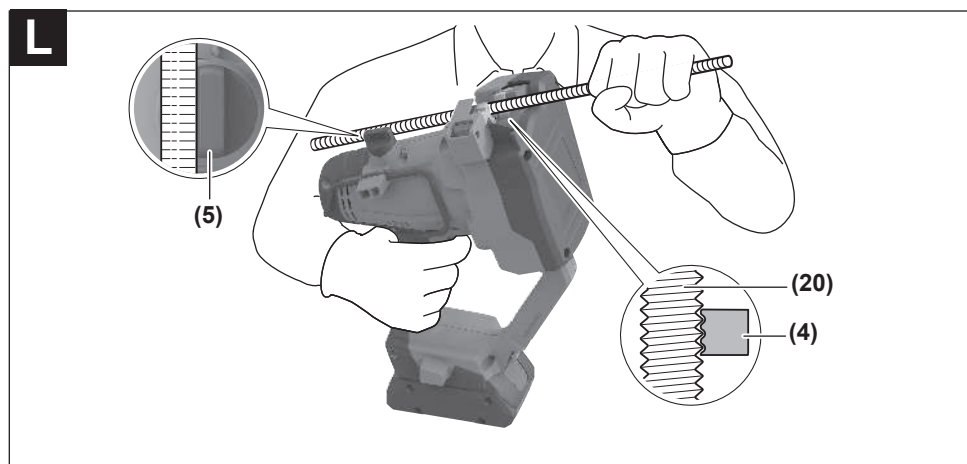
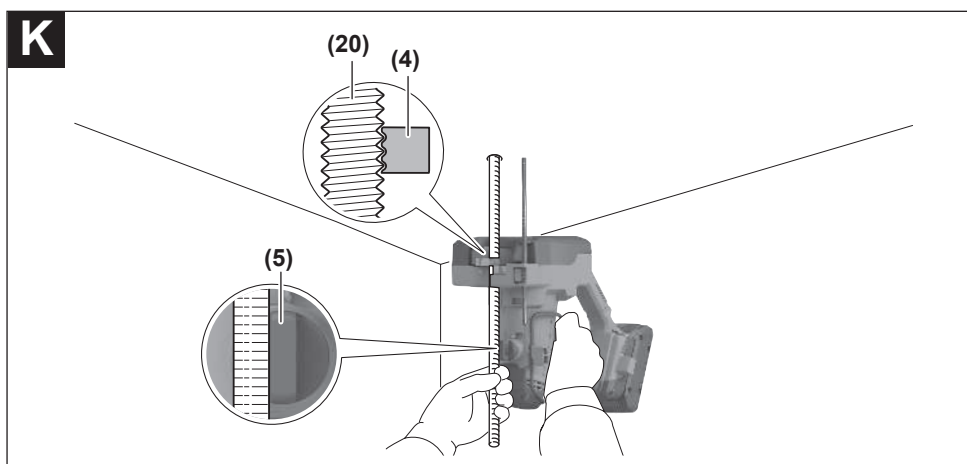
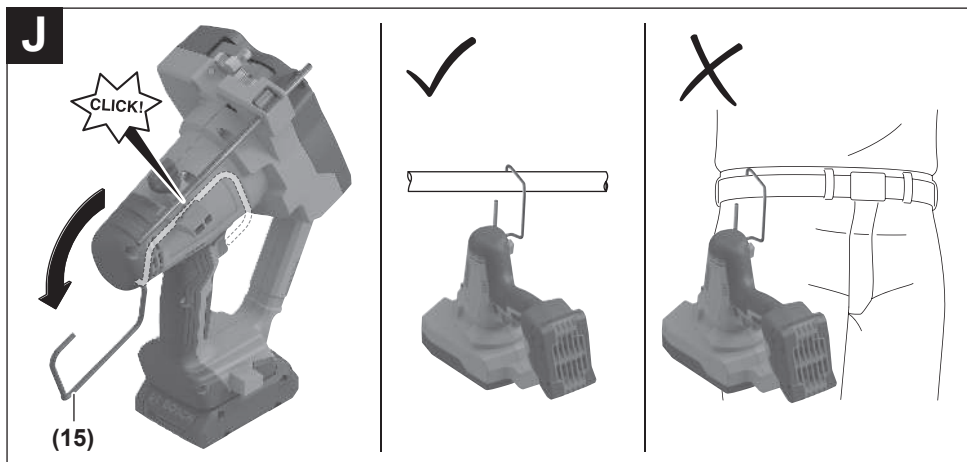


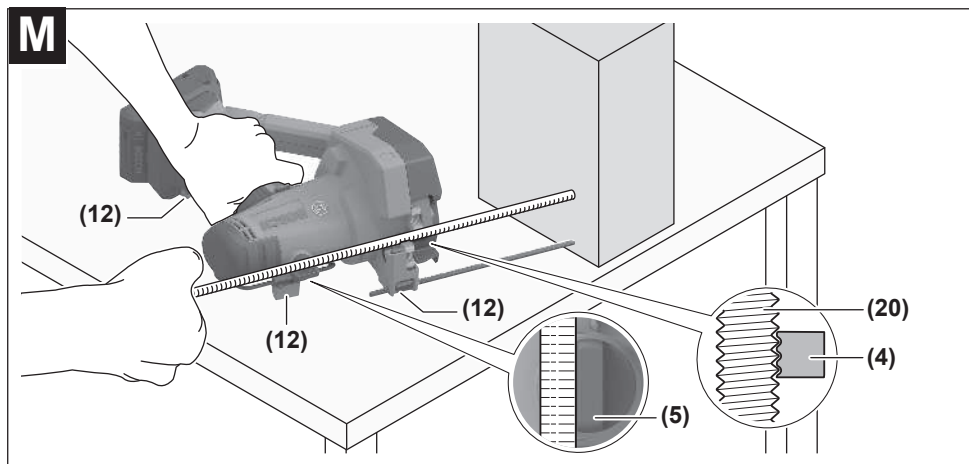




D**E****F**

G**H****I**





فارسی

دستورات ایمنی

نکات ایمنی عمومی برای ابزارهای برقی

⚠ هشدار کلیه هشدارها،

دستورالعملها، تصاویر و مشخصات ارائه شده به همراه ابزار برقی را مطالعه کنید. اشتباهات ناشی از عدم رعایت این دستورات ایمنی ممکن است باعث برق گرفتگی، سوختگی و یا سایر جراحات های شدید شود.

کلیه هشدارهای ایمنی و راهنماییها را برای آینده خوب نگهداری کنید.

عبارت «ابزار برقی» در هشدارها به ابزارهایی که به پریز برق متصل میشوند (با سیم برق) و یا ابزارهای برقی باتری دار (بدون سیم برق) اشاره دارد.

ایمنی محل کار

محیط کار را تمیز و روشن نگه دارید. محیطهای در هم ریخته یا تاریک احتمال بروز حادثه را افزایش میدهند.

ابزار برقی را در محیطهایی که خطر انفجار وجود دارد و حاوی مایعات، گازها و بخارهای محترقه هستند، به کار نگیرید. ابزارهای برقی چرقهپای ایجاد میکنند که میتوانند باعث آتش گرفتن گرد و غبارهای موجود در هوا شوند.

هنگام کار با ابزار برقی، کودکان و سایر افراد را از دستگاه دور نگه دارید. در صورتیکه حواس شما پرت شود، ممکن است کنترل دستگاه از دست شما خارج شود.

ایمنی الکتریکی

ابزارهای برقی را در معرض باران و رطوبت قرار ندهید. نفوذ آب به ابزار برقی، خطر شوک الکتریکی را افزایش میدهد.

رعایت ایمنی اشخاص

حواس خود را خوب جمع کنید، به کار خود دقت کنید و با فکر و هوشیاری کامل با ابزار برقی کار کنید. در صورت خستگی و یا در صورتی که مواد مخدر، الکل و دارو استفاده کردهاید، با ابزار برقی کار نکنید. یک لحظه بی توجهی هنگام کار با ابزار برقی، میتواند جراحات های شدیدی به همراه داشته باشد.

از تجهیزات ایمنی شخصی استفاده کنید. همواره از عینک ایمنی استفاده نمایید. استفاده از تجهیزات ایمنی مانند ماسک ضد گرد و غبار، کفشهای ایمنی ضد لغزش، کلاه ایمنی و گوشی محافظ متناسب با نوع کار با ابزار برقی، خطر مجروح شدن را کاهش میدهد.

مواظب باشید که ابزار برقی بطور ناخواسته بکار نیفتد. قبل از وارد کردن دوشاخه دستگاه در پریز برق، اتصال آن به باتری، برداشتن آن و یا حمل دستگاه، باید دقت کنید که ابزار برقی خاموش باشد. در صورتی که هنگام حمل دستگاه انگشت شما روی دکمه

قطع و وصل باشد و یا دستگاه را در حالت روشن به برق بزنید، ممکن است سوانع کاری پیش آید.

قبل از روشن کردن ابزار برقی، همه ابزارهای تنظیم کننده و آپارها را از روی دستگاه بردارید. ابزار و آپارهایی که روی بخش های چرخنده دستگاه قرار دارند، میتوانند باعث ایجاد جراحات شوند.

وضعیت بدن شما باید در حالت عادی قرار داشته باشد. برای کار جای مطمئنی برای خود انتخاب کرده و تعادل خود را همواره حفظ کنید. به این ترتیب میتوانید ابزار برقی را در وضعیتهای غیر منظره بهتر تحت کنترل داشته باشید.

لباس مناسب بپوشید. از پوشیدن لباسهای گشاد و حمل زینت آلات خودداری کنید. موها و لباس خود را از بخشهای در حال چرخش دستگاه دور نگه دارید. لباسهای گشاد، موی بلند و زینت آلات ممکن است در قسمتهای در حال چرخش دستگاه گیر کنند.

در صورتی که تجهیزاتی برای اتصال وسائل مکش گرد و غبار و یا وسیله جمع کننده گرد و غبار ارائه شده است، باید مطمئن شوید که این وسائل درست نصب و استفاده می شوند. استفاده از وسائل مکش گرد و غبار مصونیت شما را در برابر گرد و غبار زیادتز میکند.

آشنایی با ابزار به دلیل کار کردن زیاد با آن نباید باعث سهل انگاری شما و نادیده گرفتن اصول ایمنی شود. بی دقتی ممکن است باعث بروز جراحاتی در عرض کسری از ثانیه شود.

استفاده صحیح از ابزار برقی و مراقبت از آن

از وارد کردن فشار زیاد روی دستگاه خودداری کنید. برای هر کاری، از ابزار برقی مناسب با آن استفاده کنید. بکار گرفتن ابزار برقی مناسب باعث میشود که بتوانید از توان دستگاه بهتر و با اطمینان بیشتر استفاده کنید.

در صورت ایجاد در کلید قطع و وصل ابزار برقی، از دستگاه استفاده نکنید. ابزار برقی که نمی توان آنها را قطع و وصل کرد، خطرناک بوده و باید تعمیر شوند.

قبل از تنظیم ابزار برقی، تعویض متعلقات و یا کنار گذاشتن آن، دوشاخه را از برق بکشید و یا باتری آنرا خارج کنید. رعایت این اقدامات پیشگیری ایمنی از راه افتادن ناخواسته ابزار برقی جلوگیری می کند.

ابزار برقی را در صورت عدم استفاده، از دسترس کودکان دور نگه دارید و اجازه ندهید که افراد ناوارد و یا اشخاصی که این دفترچه راهنما را نخواندهاند، با این دستگاه کار کنند. قرار گرفتن ابزار برقی در دست افراد ناوارد و بی تجربه خطرناک است.

از ابزار برقی و متعلقات خوب مراقبت کنید. مواظب باشید که قسمت های متحرک دستگاه خوب کار کرده و گیر نکنند. همچنین دقت کنید که قطعات ابزار برقی شکسته و یا آسیب دیده نباشند. قطعات آسیب دیده را قبل از شروع به کار تعمیر کنید. علت بسیاری از

سرویس

- برای تعمیر ابزار برقی فقط به متخصصین حرفه‌ای رجوع کنید و از قطعات یدکی اصل استفاده نمایید. این باعث خواهد شد که ایمنی دستگاه شما تضمین گردد.
- هرگز باتریهای آسیب دیده را تعمیر نکنید. باتری باید تنها توسط متخصصین مجاز شرکت تعمیر شوند.

نکات ایمنی برای ابزارهای برقی هنگام استفاده در موقعیت مرتفع

- هنگام استفاده از ابزار برقی در موقعیت مرتفع، به توصیه های سازنده ابزار برای بستن ابزار و متعلقات توجه کنید. استفاده از روشها یا متعلقات اتصال توصیه نشده ممکن است خطر سقوط از ارتفاع را افزایش دهد که میتواند منجر به آسیب جدی به اطرافیان شود.
- هنگام استفاده از ابزار برقی در موقعیت کاری مرتفع، هیچ گونه متعلقات را به ابزار وصل نکنید که باعث افزایش ظرفیت بار [kg] (lb(s)) در ناحیه اتصال شود. اگر جرم ابزار، باتری قابل شارژ، اتصالات و متعلقات از حداکثر ظرفیت بار ناحیه اتصال دستگاه محافظ سقوط روی ابزار برقی بیشتر شود، در صورت سقوط ممکن است دستگاه از کار بیفتد که میتواند باعث آسیب جدی به اطرافیان شود.

نکات ایمنی برای ابزار برش میله رزوه دار

- از عینک ایمنی استفاده کنید. این امر از چشمان شما در برابر پرتاب تراشه مواد محافظت می کند.



- دست های خود را از فک های برش و قسمت های متحرک دور نگه دارید. انگشتان می تواند در مکانیسم برش گیر کنند و منجر به بروز جراحات جدی شوند.



- صورت خود را از مکانیسم برش دور نگه دارید. ممکن است در حین برش، قطعات شکسته میله رزوه دار به اطراف پرتاب شوند و منجر به بروز جراحات شوند.
- روی موادی که هادی جریان برق هستند، کار نکنید و ابزار برقی را از دسته دارای روکش عایق، نگه دارید. تماس با موادی که هادی جریان برق است، می تواند جریان برق را به بخش های فلزی دستگاه نیز انتقال دهد و باعث برق گرفتگی شود.

- هنگام کار بر روی میله های رزوه دار، از دستکش استفاده کنید. لیه ها و تراشه های قطعه کار تیز هستند و می توانند پس از کار، هنوز داغ باشند.

- قطعه کار را محکم کنید. در صورتیکه قطعه کار به وسیله تجهیزات نگهدارنده و یا بوسیله گیره محکم شده باشد، قطعه کار مطمئن تر نگه داشته میشود، تا اینکه بوسیله دست نگهداشته شود.

- برای کارکردی مطمئن روی میله های رزوه دار بلند یا بزرگ، می توان ابزار برقی را

سوانح کاری، عدم مراقبت کامل از ابزارهای برقی می باشد.

- ابزار برش را تیز و تمیز نگه دارید. ابزار برشی که خوب مراقبت شده و از لیه های تیز برخوردار است، کمتر در قطعه کار گیر کرده و بهتر قابل هدایت است.

- ابزار برقی، متعلقات، متنهاهای دستگاه و غیره را مطابق دستورات این جزوه راهنما به کار گیرید و به شرایط کاری و نوع کار نیز توجه داشته باشید. استفاده از ابزار برقی برای عملیاتی به جز مقاصد در نظر گرفته شده، میتواند به بروز شرایط خطرناک منجر شود.

- دستها و سطوح عایق را همواره خشک، تمیز و عاری از روغن و گریس نگه دارید. دسته های لغزنده مانع ایمنی و کنترل در کار در شرایط غیر منتظره هستند.

- مراقبت و طرز استفاده از ابزارهای شارژی باتریها را منحصرأً توسط شارژرهایی که توسط سازنده توصیه شدهاند، شارژ کنید. در صورتی که برای شارژ باتری، آنرا در شارژری قرار دهید که برای آن باتری ساخته نشده است، خطر آتش سوزی وجود دارد.

- برای ابزارهای برقی فقط از باتریهایی استفاده کنید که برای آن نوع ابزار برقی در نظر گرفته شدهاند. استفاده از باتریهای متفرقه میتواند منجر به بروز جراحت و حریق گردد.

- در صورت عدم استفاده از باتری باید آنرا از گیره های فلزی، سکه، کلید، میخ، پیچ و دیگر وسائل کوچک فلزی دور نگه دارید، زیرا این وسائل ممکن است باعث ایجاد اتصال شوند. ایجاد اتصال بین دو قطب باتری (ترمینالهای باتری) میتواند باعث سوختگی و ایجاد حریق شود.

- استفاده بی رویه از باتری میتواند باعث خروج مایعات از آن شود؛ از هر گونه تماس با این مایعات خودداری کنید. در صورت تماس اتفاقی با آن، دست خود و یا محل تماس را با آب بشوئید. در صورت آلوده شدن چشم با این مایع، باید به پزشک مراجعه کنید. مایع خارج شده از باتری میتواند باعث التهاب پوست و سوختگی شود.

- هرگز از باتری یا ابزار آسیب دیده یا دست کاری شده استفاده نکنید. باتریهای آسیب دیده ممکن است کارکرد غیر منتظره‌ای داشته باشند و منجر به آتش سوزی، انفجار یا جراحت شوند.

- باتری یا ابزار را در معرض آتش یا دمای زیاد قرار ندهید. قرار گرفتن در معرض آتش یا دمای بالاتر از 130 درجه سانتیگراد میتواند باعث انفجار شود.

- همه راهنماییهای مربوط به شارژ را رعایت کنید و باتری یا ابزار را خارج از محدوده دمای تعریف شده در دستورات شارژ نکنید. شارژ کردن نادرست یا در دمای خارج از محدوده تعریف شده ممکن است به باتری صدمه بزند و خطر آتش سوزی را افزایش دهد.

موارد استفاده از دستگاه

ابزار برقی برای برش میله های رزوه دار در نظر گرفته شده است.

تصاویر اجزاء دستگاه

شماره گذاری تصاویر اجزاء دستگاه بر اساس شکل ابزار برقی در صفحه تصاویر است.

- (1) سمت جلو
 - (2) نگهدارنده متحرک
 - (3) فک های برش (2 عدد)
 - (4) نگهدارنده ثابت
 - (5) راهنمای میله رزوه دار
 - (6) باتری قابل شارژ^(a)
 - (7) دکمه آزادسازی باتری قابل شارژ^(a)
 - (8) آچار آلن
 - (9) دکمه برای تنظیم خط کش تعیین عمق سوراخ
 - (10) خط کش تعیین عمق سوراخ
 - (11) سطح مرجع خط کش تعیین عمق سوراخ
 - (12) سطح پایه (3 عدد)
 - (13) کلید تعویض (برش دادن، قفل کردن، باز کردن)
 - (14) کلید ماشه
 - (15) قلاب آویز
 - (16) چراغ کار
 - (17) دسته (دارای روکش عایق)
 - (18) پیچ های فک های برش (2 عدد)
 - (19) خط برش
 - (20) میله رزوه دار^(b)
 - (21) محدوده تثبیت تجهیزات حفاظت در برابر سقوط روی ابزار برقی
 - (22) تجهیزات حفاظت در برابر سقوط^(b)
 - (23) پایه ثابت تجهیزات حفاظت در برابر سقوط^(b)
- (a) این قسمت از متعلقات، بطور معمول همراه دستگاه ارائه نمی شود.
- (b) معمول در بازار (در محتویات ارسالی موجود نیست)

مشخصات فنی

ابزار برش میله رزوه دار		GGC 18V-12
شماره فنی		3 601 J M 8 0..
ولتاژ نامی	V=	18
توان برش		
- فولاد نرم		M 6 x 1 M 8 x 1,25 M 10 x 1,5 M 12 x 1,75
- استیل ضد زنگ		M 6 x 1 M 8 x 1,25 M 10 x 1,5

به کمک سطوح نگهدارنده روی سطح افقی قرار داد. نباید آن را در گیره ای مهار کرد یا روی میز کار محکم کرد.

◀ ابزار برقی را روی تراشه های حاصل از قطعه کار قرار ندهید. این کار می تواند منجر به ایجاد آسیب و اختلال در ابزار برقی شود.

◀ همیشه از ایمن ایستادن دستگاه اطمینان حاصل کنید، به خصوص زمانی که در موقعیت های مرتفع کار می کنید. برای جلوگیری از افتادن میله رزوه دار بریده شده، میله رزوه دار را در حین و پس از برش محکم نگه دارید. میله رزوه دار بریده شده می تواند منجر به ایجاد آسیب جدی شخصی شود.

◀ هنگام کار در مکان های مرتفع، ابزار برقی را به اندازه کافی با دستگاه های حفاظت در برابر سقوط محکم کنید و مطمئن شوید که هیچ فردی در زیر محل کار وجود ندارد. هنگام کار در بالای سر، از کلاه ایمنی استفاده کنید. به این ترتیب می توانید در صورت افتادن ناخواسته ابزار برقی از آسیب اموال و آسیب شخصی جلوگیری کنید.

◀ در صورتیکه باتری آسیب دیده باشد و یا از آن بطور بی رویه استفاده شود، ممکن است از باتری بخارهایی بلند شود. باتری ممکن است آتش بگیرد یا منفجر شود. در این حالت هوای محیط را تازه کنید؛ اگر احساس ناراحتی کردید، به پزشک مراجعه نمایید. استنشاق این بخارها ممکن است به مجاری تنفسی شما آسیب برساند.

◀ باتری قابل شارژ را تغییر و باز نکنید. خطر اتصال کوتاه وجود دارد.

◀ بوسیله ی اشیاء تیز مانند میخ یا پیچگوشتی یا تأثیر نیروی خارجی ممکن است باتری آسیب ببیند. ممکن است اتصالی داخلی رخ دهد و باتری آتش گیرد، دود کند، منفجر شود یا بیش از حد داغ گردد.

◀ از باتری قابل شارژ فقط در محصولات سازنده استفاده کنید. فقط در این صورت از باتری در برابر بار اضافی خطرناک محافظت می شود.

باتری را در برابر حرارت، از جمله در برابر تابش مداوم خورشید و همچنین در برابر آتش، آلودگی، آب و رطوبت محفوظ بدارید. خطر اتصالی و انفجار وجود دارد.



توضیحات محصول و کارکرد

همه دستورات ایمنی و راهنماییها را بخوانید. اشتباهات ناشی از عدم رعایت این دستورات ایمنی ممکن است باعث برقگرفتگی، سوختگی و یا سایر جراحت های شدید شود.

به تصویرهای واقع در بخشهای اول دفترچه راهنما توجه کنید.



شارژ کردن باتری قابل شارژ

◀ تنها شارژرهای ذکر شده در مشخصات فنی را بکار ببرید. تنها این دستگاه های شارژ با باتری های لیتیوم-یونی (Li-Ion) ابزار برقی شما منطبق میباشند.

نکته: باتری های قابل شارژ لیتیوم یونی به دلیل قوانین حمل و نقل بین المللی به صورت نیمه شارژ تحویل داده می شوند. برای دست یافتن به توان کامل باتری قابل شارژ، قبل از به کارگیری آن برای اولین بار، باتری را به طور کامل شارژ کنید.

نحوه قرار دادن باتری قابل شارژ

باتری شارژ شده را به داخل محفظه باتری قابل شارژ برانید تا جا بیفتد.

نحوه برداشتن باتری قابل شارژ

برای برداشتن باتری قابل شارژ، دکمه های آزادسازی باتری را فشار دهید و آن را خارج کنید. **هنگام انجام این کار از اِعمال فشار خودداری کنید.**

باتری قابل شارژ دارای 2 مرحله قفل می باشد که مانع از بیرون افتادن باتری قابل شارژ در اثر فشار ناخواسته روی دکمه آزادسازی باتری می شود. تا زمانی که باتری قابل شارژ داخل ابزار برقی قرار داشته باشد، توسط یک فنر در موقعیت خود نگه داشته می شود.

نشانگر وضعیت شارژ باتری

نکته: هر نوع باتری قابل شارژ دارای نشانگر میزان شارژ نیست.

چراغهای سبز LED نشانگر وضعیت شارژ باتری، وضعیت شارژ باتری را نشان میدهند. به دلایل ایمنی، فراخوانی وضعیت شارژ باتری تنها در حالت توقف ابزار برقی ممکن است.

دکمه را جهت پدیدار شدن نشانگر وضعیت شارژ ⑤ یا ⑥ وضعیت شارژ فشار دهید. این کار هنگامی که باتری برداشته شده باشد نیز ممکن است.

چنانچه پس از فشردن دکمه نشانگر وضعیت شارژ هیچ LED روشن نشود، باتری خراب است و باید تعویض گردد.

نوع باتری قابل شارژ | GBA18V... | GBA 18V...



ظرفیت	LED
3 عدد چراغ سبز ممتد	60-100 %
2 عدد چراغ سبز ممتد	30-60 %
1 عدد چراغ سبز ممتد	5-30 %
1 عدد چراغ سبز چشمک زن	0-5 %

ابعاد		ابزار برش میله رزوه دار
221 x 133 x 272	mm	(طول x عرض x ارتفاع)
3,4	kg	وزن ^(A)
0 ... +35	°C	دمای توصیه شده محیط هنگام شارژ
-20 ... +50	°C	دمای مجاز محیط هنگام کار ^(B) و هنگام انبار کردن
GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...		باتری های قابل شارژ سازگار
GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...		شارژرهای توصیه شده

(A) بدون باتری قابل شارژ (وزن باتری قابل شارژ را در این سایت مشاهده کنید www.bosch-professional.com)

(B) توان محدود برای دمای °C 0 <
مقادیر ممکن است بسته به محصول متفاوت باشند و بستگی به شرایط استفاده و محیطی دارند. اطلاعات بیشتر را در سایت www.bosch-professional.com/wac مشاهده نمایید.

محافظ اضافه بار

طبق موارد کاربرد در نظر گرفته شده، از ابزار برقی نمی توان بیش از حد استفاده نمود. در صورت بار زیاد یا خارج شدن از دمای مجاز محیط، ابزار برقی خاموش می شود. ابزار برقی را خاموش کنید، و عملکردی که باعث وارد آمدن فشار بیش از حد به ابزار برقی شده را متوقف کنید. سپس دوباره ابزار برقی را روشن کنید، تا فرایند کار مجدداً شروع شود.

نکته: اگر بخواهید انواع میله های رزوه دار زیر را برش دهید، محافظ اضافه بار فعال می شود.
- میله رزوه داری که بزرگتر از اندازه فک های برش باشد.
- میله رزوه داری که استحکام بالاتری نسبت به توان برش ابزار برقی دارد.

محافظ گرمای بیش از حد

وقتی ابزار برقی بیش از حد داغ شود، به طور اتوماتیک خاموش می شود. قبل از روشن کردن مجدد، اجازه دهید ابزار برقی خنک شود.

باتری قابل شارژ

Bosch ابزارهای برقی شارژی را هم بدون باتری قابل شارژ می فروشد. در بسته بندی می توانید دریابید که آیا باتری قابل شارژ در محتویات ارسالی ابزار برقی شما وجود دارد یا خیر.

نوع باتری قابل شارژ | ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



نصب

- قبل از انجام هر گونه کاری با ابزار برقی (از جمله سرویس و نگهداری، تعویض ابزار و غیره)، باتری قابل شارژ را از داخل ابزار برقی خارج کنید. در صورت فشرده شدن اتفاقی کلید روشن/خاموش، خطر آسیب دیدگی وجود دارد.
- قبل از قرار دادن باتری قابل شارژ در ابزار برقی، همیشه مطمئن شوید که کلید ماشه (14) به درستی عمل می کند و پس از رها شدن، به حالت خاموش باز می گردد.

نحوه نصب فک های برش (رجوع کنید به تصاویر A-E)

همیشه فک های برش (3) را در جهت صحیح و به درستی نصب کنید. اتصال نادرست یا شل می تواند باعث شکستن فک های برش شود که می تواند منجر به آسیبهای شخصی در اثر پرتاب قطعات شکسته شود. (رجوع کنید به تصویر A).

با استفاده از سوهان، پلیسه های موجود در فکهای برش را جدا کنید (3).

همیشه از یک جفت فک برش استفاده کنید (3). این شامل یک فک برش است که با یک نقطه مشخص شده است و فک برش دیگری که با دو نقطه مشخص شده است. (رجوع کنید به تصویر D). جفت فک های برش بین نگهدارنده متحرک (2) و نگهدارنده ثابت (4) را می توان تعویض کرد.

بررسی کنید، که نگهدارنده های (2) و (4) در فک های برش (3) به طور کامل باز شوند. اگر این چنین نیست، باتری قابل شارژ را وارد کنید، و کلید ماشه (14) را فشار دهید، تا نگهدارنده ها به طور کامل باز شوند. باتری قابل شارژ را دوباره خارج کنید.

کلید تعویض (13) را روی موقعیت قفل 0 قرار دهید (رجوع کنید به تصویر C).

پیچ ها (18) را توسط آچار آلن ارائه شده (8) خارج کنید.

فک های برش (3) را در موقعیت صحیح در نگهدارنده ها (2) و (4) قرار دهید. فک های برش (3) را با پیچ ها (18) دوباره محکم کنید.

نکته: جفت فک های برش (3) را تنها زمانی می توان در ابزار برقی پیچ کرد، که قسمت های جلویی برجستگی شده رو به روی هم باشند. جهت فک های برش باید مطابق با اندازه رزوه ای باشد که قرار است برش داده شود (رجوع کنید به تصویر D).

طرز کار با دستگاه

- فک های برش (3) را در صورت پریده شدن لبه های برش یا تغییر شکل آنها، تعویض کنید (رجوع کنید به تصویر E). به ادامه نکات توجه کنید (رجوع کنید به „نحوه تعویض فک های برش“، صفحه 17).
- فک های برش (3) خیلی تیز هستند. به همین دلیل، دست های خود را همواره از لبه های برش و قسمت های متحرک دور نگه دارید. قطعات کوتاهی که دست ها به فک های

ظرفیت	LED
5 عدد چراغ سبز ممتد	80-100 %
4 عدد چراغ سبز ممتد	60-80 %
3 عدد چراغ سبز ممتد	40-60 %
2 عدد چراغ سبز ممتد	20-40 %
1 عدد چراغ سبز ممتد	5-20 %
1 عدد چراغ سبز چشمک زن	0-5 %

تشخیص خطر نقص در باتری قابل شارژ

EXPERT18V... | EXBA18V...

چراغ های LED در نشانگرهای وضعیت شارژ باتری قابل شارژ می توانند در کنار وضعیت شارژ باتری، خطر وجود نقص در باتری قابل شارژ را هم نمایش دهند.

برای فعال کردن این عملکرد، دکمه نشانگر وضعیت شارژ 0 را برای 3 ثانیه فشار داده و نگه دارید. تجزیه و تحلیل باتری قابل شارژ توسط یک چراغ روشن روی نشانگر وضعیت شارژ باتری نشان داده می شود. نتیجه آن روی نشانگر وضعیت شارژ باتری نمایش داده می شود.

LED 1: باتری قابل شارژ خطر نقص

بالایی دارد. ممکن است توان و زمان اجرا در حال حاضر کاهش پیدا کند. توصیه می شود که باتری قابل شارژ را تعویض کنید.

LED 5: باتری قابل شارژ در وضعیت

خوبی با کمترین خطر نقص قرار دارد.

لطفاً توجه کنید: ارزیابی خطر وجود نقص در باتری در دو مرحله کار می کند و یک ارزیابی وضعیت ساده را ارائه می دهد. باتری قابل شارژ یا وضعیت خوبی دارد یا خطر نقص آن افزایش می یابد. هیچ درصدی از وضعیت سلامت باتری نمایش داده نمی شود.

توضیحات و تذکراتی برای نحوه بهینه کار با باتری

باتری را در برابر رطوبت و آب حفظ کنید. باتری را منحصراً در دمای بین -20 تا 50 درجه نگهداری کنید. بطور مثال باتری را در تابستان داخل اتومبیل نگذارید.

گاهیهگاه شیارهای تهویه باتری را بوسیله یک قلم موی یا برس کوچک نرم و خشک تمیز کنید.

افت قابل توجه مدت زمان کارکرد باتری که تازه شارژ شده است، نمایانگر آن است که باتری فرسوده و مستعمل شده و باید تعویض شود.

به نکات مربوط به نحوه از رده خارج کردن باتری توجه کنید.

- تجهیزات حفاظت در برابر سقوط را فقط با استفاده از محل اتصالی که برای این منظور در نظر گرفته شده است، به ابزار برقی وصل کنید.
- از هیچ قسمت دیگری از ابزار برقی برای اتصال تجهیزات حفاظت در برابر سقوط استفاده نکنید و ابزار برقی را برای ایجاد نواحی اتصال تغییر ندهید.
- فقط از تجهیزات حفاظت در برابر سقوط با ظرفیت بار برابر یا بیشتر با ظرفیت بار ذکر شده در بالا برای ناحیه اتصال تجهیزات حفاظت در برابر سقوط روی ابزار برقی استفاده کنید.
- فقط از تجهیزات حفاظت در برابر سقوط با انتهای حلقه دار یا قلاب کارابین استفاده کنید.
- ترجیحاً از تجهیزات حفاظت در برابر سقوط با ضربه گیر استفاده کنید.
- منحصراً از تجهیزات حفاظت در برابر سقوط طبق استاندارد ANSI ISEA 121:2018 استفاده کنید.
- از طناب ها، طناب های کتانی، طناب های فولادی یا کابل ها به عنوان تجهیزات حفاظت در برابر سقوط استفاده نکنید.
- قبل از شروع کار در موقعیت مرتفع، مطمئن شوید که تجهیزات حفاظت در برابر سقوط در هر دو انتها به درستی محکم شده باشد.
- از تجهیزات حفاظت در برابر سقوط به هیچ وجه به نحوی استفاده نکنید که عملکرد عادی پوششهای محافظ، کلیدها و قفل ها را تحت تأثیر قرار دهد.
- از بیش از یک ابزار برای هر وسیله حفاظت در برابر سقوط استفاده نکنید.
- از تجهیزات حفاظت در برابر سقوط طوری استفاده کنید، که ابزار برقی هنگام سقوط از کاربر دور شود. ابزارهای برقی در حال سقوط، داخل محافظ سقوط می افتند. این کار می تواند باعث آسیب دیدن یا از دست دادن تعادل شود.
- هنگام استفاده، تجهیزات حفاظت در برابر سقوط را نکشید. همیشه از تجهیزات حفاظت در برابر سقوط در حالت بدون کشش، استفاده کنید.
- از تجهیزات حفاظت در برابر سقوط برای بلند کردن یا کشیدن ابزار برقی به سمت بالا استفاده نکنید.
- از تجهیزات حفاظت در برابر سقوط برای ایمنی شخصی استفاده نکنید.
- متعلقات را در موقعیت کاری مرتفع تعویض نکنید.
- فقط از متعلقاتی که برای کار در موقعیت مرتفع در نظر گرفته شده اند و در این دفترچه راهنما ذکر شده اند، استفاده کنید.
- تجهیزات حفاظت در برابر سقوط را از محدوده های دارای ولتاژ قوی یا کابل های برق دور نگه دارید. خطر برق گرفتگی وجود دارد.
- ناحیه اتصال تجهیزات حفاظت در برابر سقوط روی ابزار برقی را تغییر ندهید و از آن به هیچ روشی غیر از آنچه در این دفترچه راهنما توضیح داده شده است، استفاده نکنید.
- از تجهیزات حفاظت در برابر سقوط در مجاورت قطعات متحرک استفاده نکنید. ممکن است به تجهیزات حفاظت در برابر سقوط برخورد کنند و منجر به آسیبهای ناشی از له شدن شود.
- تجهیزات حفاظت در برابر سقوط را از لبه های تیز، لبه های برنده، تراشه ها، جرقه ها و سایر

- برش نزدیک می شوند، را کوتاه نکنید. خطر وارد آمدن آسیب جدی یا از دست دادن اندام وجود دارد.
- ▶ اطمینان حاصل کنید، که فک های برش (3) با اندازه صحیح روی ابزار برقی نصب شوند و هر دو فک برش به درستی جهت گیری شده باشند. قبل از برش، اندازه رزوه درج شده روی فک های برش را بررسی کنید.
- ▶ قبل از فعال کردن کلید ماشه (14) میله رزوه دار را طوری وارد کنید که رزوه های آن با فک ثابت برش مطابقت داشته باشد. تراز نادرست رزوه ها می تواند باعث شکسته شدن فک های برش و آسیب های شخصی در اثر پرتاب قطعات شود.

کاربرد با تجهیزات حفاظت در برابر سقوط

- ▶ نکات ایمنی برای کاربرد در موقعیت کاری مرتفع. همه نکات ایمنی و دستورالعمل ها را مطالعه فرمایید. عدم رعایت نکات و دستورالعمل ها میتواند منجر به آسیب جدی شود.
- ▶ تمام نکات ایمنی و دستورالعمل های تجهیزات حفاظت در برابر سقوط (22) و سیستم حفاظت در برابر سقوط را مطالعه فرمایید. عدم رعایت نکات و دستورالعمل ها میتواند منجر به آسیب جدی شود.
- ▶ از یک ارتفاع کاری 1,8 m و بیشتر، همیشه از سیستم حفاظت در برابر سقوط استفاده کنید.
- ▶ ابزار را فقط به نقطه اتصال محکم و ثابت وصل و ایمن کنید (برای مثال پایه های داربست). اجسام غیرایمن مانند نردبان، جعبه ابزار و غیره نمی توانند در برابر سقوط محافظت کنند. ظرفیت بار نقطه اتکا باید برابر یا بیشتر از ظرفیت بار ناحیه اتصال تجهیزات محافظت در برابر سقوط روی ابزار برقی باشد.

ظرفیت بار ناحیه اتصال در تجهیزات حفاظت در برابر سقوط روی ابزار برقی ^(A)	6 kg (13.2 lbs)
حداکثر طول تجهیزات حفاظت در برابر سقوط	1,1 m (3.6 ft)

(A) این شامل ابزار برقی به همراه تمام قطعات نصب و متعلقات میشود.

نصب تجهیزات حفاظت در برابر سقوط (رجوع کنید به تصویر B)

- برای استفاده از سیستم حفاظت در برابر سقوط، تجهیزات حفاظت در برابر سقوط (22) را در ناحیه اتصال تجهیزات حفاظت در برابر سقوط روی ابزار برقی (21) متصل کنید. برای تجهیزات حفاظت در برابر سقوط دارای حلقه، همانطور که در تصویر نشان داده شده B دور ناحیه اتصال می پیچند. حلقه را محکم کنید و دقت کنید که حلقه بیخ نخورد.

نکات کاربردی

- دستگاه حفاظت در برابر سقوط برای استفاده افراد متخصص و دیصلاح در نظر گرفته شده است.

را در جهت معکوس حرکت، فقط زمانی که در حالت بدون بار است و همچنین برای باز کردن کامل فک های برش (3) به کار بگیرید.

نکته: اگر کلید ماشه (14) را در حالی که فک های برش (3) باز می شوند، رها کنید و کلید تعویض (13) را روی موقعیت معکوس قرار دهید، فک های برش بسته می شوند. اگر کلید ماشه را دوباره فعال کنید، فک ها مجدداً باز می شوند.

روشن/خاموش کردن

از راهنمای میله رزوه دار (5) برای تنظیم اندازه میله رزوه داری که قرار است برش داده شود، استفاده کنید. سطح پایه M6/M8 و M10/M12 در جهت گیری صحیح برای میله رزوه دار استفاده می شود. قبل از فعال کردن کلید ماشه (14)، میله رزوه دار را طوری وارد کنید، که جهت رزوه های آن با فک برش (3) نگهدارنده ثابت (4) مطابقت داشته باشد. تراز نادرست رزوه ها می تواند منجر به شکستن فک های برش (3) شده و باعث آسیب شخصی در اثر پرتاب قطعات شود یا به رزوه میله رزوه دار آسیب برساند به طوری که دیگر نمی توان مهره ای را روی آن پیچ کرد.

قبل از روشن کردن میله رزوه دار در زوایای قائم نسبت به خط برش (19) قرار دهید (رجوع کنید به تصویر G) و دقت کنید که میله رزوه دار در تماس مناسبی با راهنمای میله تنظیم شده قبلی باشد.

برای شروع عملکرد برش مطمئن شوید، که کلید تعویض (13) در حالت برش باشد (موقعیت a، ). رجوع کنید به تصویر C و کلید ماشه (14) را به طور مداوم فعال کنید. فک برش در نگهدارنده متحرک (2) با فک برش در نگهدارنده ثابت (4) همپوشانی دارد و سپس بر می گردد. اگر کلید ماشه (14) را قبل از اتمام کامل برش رها کنید، فک های برش (3) متوقف می شوند.

نکته: اگر یک میله رزوه دار از فلز شکل پذیر، مانند فولاد ضد زنگ را می خواهید برش بزنید، ممکن است پلیسه هایی در انتهای برش ایجاد شود. در این صورت پلیسه ها را با سوهان جدا کنید.

عملکرد توقف اتوماتیک

اگر کلید ماشه (14) را به طور مداوم فعال کنید، نگهدارنده های (2) و (4) در فک های برش (3) قبل از اینکه به موقعیت کاملاً باز شده برگردند، یک بار بسته می شوند و سپس متوقف می شوند. کلید ماشه (14) را رها کنید، آن را دوباره فعال کنید، تا برش بعدی شروع شود.

نگهداری از آچار آلن

آچار آلن ارائه شده (8) را می توان به طور ایمن در ابزار برقی نگهداری کرد. برای خارج کردن آچار آلن، باتری قابل شارژ را جدا کنید و آچار آلن را بردارید. پس از استفاده از آچار آلن، آن را دوباره در ابزار برقی قرار دهید و باتری قابل شارژ را جا ببندارید.

چراغ کار

چراغ کار (16) روشنایی محدوده کار را در شرایط روشنائی نامناسب فراهم می کند.

احتیاط: به صورت مستقیم به لامپ خیره نشوید! کلید ماشه (14) را فقط به آرامی فشار دهید، تا بتوانید چراغ کار (16) را بدون روشن شدن موتور،

مورادی که می توانند باعث آسیب شوند، دور نگه دارید.

- از گیر کردن در تجهیزات حفاظت در برابر سقوط خودداری کنید.
- ابزار برقی را با استفاده از تجهیزات حفاظت در برابر سقوط یا محل اتصال آن حمل نکنید.
- ابزار برقی را فقط در حالت ایستاده و ایمن از یک دست به دست دیگر جا به جا کنید.
- سعی نکنید ابزار برقی در حال سقوط را بگیرید.
- قبل از هر بار استفاده و همچنین پس از سقوط، محل اتصال تجهیزات حفاظتی در برابر سقوط و خود دستگاه را از نظر آسیب دیدگی بررسی کنید تا از عملکرد صحیح آن اطمینان حاصل شود. در صورت آسیب دیدن ابزار برقی و تجهیزات حفاظت در برابر سقوط (ترک، درزهای آسیب دیده و غیره) یا عدم کارکرد صحیح، از آنها استفاده نکنید.
- آسیب های وارده به ناحیه اتصال تجهیزات حفاظت در برابر سقوط، شامل مواردی چون شکستگی سفید روی قطعات پلاستیکی، ترک، شکستگی و تغییر شکل می باشند.
- اگر ابزار برقی از ارتفاع به داخل محافظ سقوط کرد، باید مشخص شود و از حالت کار کردن خارج شود.
- اگر از تجهیزات حفاظت در برابر سقوط با شاخص ماشه استفاده می کنید و شاخص ماشه قابل مشاهده است، این دستگاه دیگر قابل استفاده نیست.

راه اندازی و نحوه کاربرد دستگاه

کلید تعویض (رجوع کنید به تصویر C)

◀ **کلید تعویض (13) را همیشه در موقعیت قفل شده قرار دهید.** اگر از ابزار برقی استفاده نمی کنید.

◀ **قبل از کار، از موقعیت صحیح کلید تعویض (13) اطمینان حاصل کنید.**

◀ **کلید تعویض (13) را وقتی کلید ماشه (14) فعال است، حرکت ندهید. این کار می تواند منجر به آسیب دیدن ابزار برقی شود.**

برای شروع عملکرد برش، کلید تعویض (13) را روی حالت برش (موقعیت a، ) قرار دهید و کلید ماشه (14) را فعال کنید. برای معکوس کردن جهت حرکت، کلید تعویض (13) را روی موقعیت معکوس (موقعیت b، ) قرار دهید و کلید تعویض را در حالی که کلید ماشه را فعال می کنید، در این موقعیت فشار داده و نگه دارید. وقتی کلید تعویض و کلید ماشه را رها کنید، ابزار برقی به طور خودکار در موقعیت قفل شده قرار می گیرد. اگر به طور پیوسته کلید ماشه (14) را فشار دهید، ابزار برقی یک چرخه کامل را پشت سر می گذارد و به طور خودکار در موقعیت کاملاً باز متوقف می شود. برای قفل شدن کلید ماشه (14)، کلید تعویض (13) را روی موقعیت قفل قرار دهید (6). در این موقعیت نمی توان کلید ماشه (14) را فعال کرد.

نکته: هنگامی که جهت حرکت به صورت معکوس است، هیچ میله رزوه داری را برش ندهید! این کار منجر به آسیب دیدن ابزار برقی می شود. ابزار برقی

گر می خواهید برش را پیش از موعد متوقف کنید، کلید ماشه (14) را رها کنید. ابزار برقی خاموش می شود. کلید تعویض (13) را روی موقعیت معکوس (موقعیت b، ⑤) قرار دهید و آن را در حالی که کلید ماشه (14) را فعال می کنید، فشار دهید و نگه دارید، تا میله رزوه دار کاملاً از فک های برش (3) آزاد شود و ابزار برقی به طور اتوماتیک در موقعیت کاملاً باز متوقف شود.

قلاب آویز (رجوع کنید به تصویر J)

توسط قلاب آویز (15) می توانید ابزار برقی را برای مثال به یک سردبان آویزان کنید. برای این منظور قلاب آویز (15) را به بیرون برانید. اگر از ابزار برقی استفاده می کنید، قلاب آویز (15) را دوباره ببندید تا جا بیافتد. قلاب آویز (15) برای اتصال ابزار برقی به شخص (به عنوان مثال به کمر بند) مناسب نیست. تحت هیچ شرایطی ابزار برقی را در مکانی یادخیز یا روی سطحی ناپایدار آویزان نکنید.

برش میله های رزوه دار تثبیت شده (رجوع کنید به تصویر K)

اگر می خواهید یک میله رزوه دار تثبیت شده را برش دهید (برای مثال یک میله رزوه دار نصب شده روی سقف یا دیوار یک ساختمان)، به روش زیر عمل کنید.

مطمئن شوید، که راهنمای میله رزوه دار (5) متناسب با اندازه رزوه ای که قرار است برش داده شود تنظیم شود و فک های برش (3) کاملاً باز باشند. ابزار برقی را طوری قرار دهید، که میله رزوه دار بین فک های برش (3) قرار بگیرد. در حالی که راهنمای میله رزوه دار (5) با میله رزوه دار تماس پیدا می کند، آنها رزوه میله رزوه دار را با فک ثابت برش تراز می کنند.

از دست آزاد خود برای گرفتن قسمت میله رزوه دار استفاده کنید، زیرا ممکن است پس از فرآیند برش به زمین بیافتد. ابزار برقی را با دسته محکم بگیرید و منتظر نیروهای واکنشی باشید. کلید ماشه (14) را فشار دهید و نگه دارید، تا فرآیند برش خاتمه پیدا کند.

برای بردن میله رزوه دار در فاصله مشخصی از سطح، می توانید از خط کش تعیین عمق سوراخ (10) استفاده کنید. قبل از اینکه خط کش تعیین عمق سوراخ (10) با سطح تماس پیدا کند، مطمئن شوید، که نوک خط کش تعیین عمق سوراخ (10) و همچنین قسمت جلوی (1) ابزار برقی عاری از هرگونه آلودگی باشد. در غیر این صورت می توانید سطح را کثیف کنید.

خط کش تعیین عمق سوراخ (10) را روی اندازه دلخواه تنظیم کنید. ابزار برقی را طوری قرار دهید، که نوک خط کش تعیین عمق سوراخ با سطحی که میله رزوه دار از آن بیرون می زند در تماس باشد و فرآیند برش را همانطور که در بالا توضیح داده شد ادامه دهید.

برش میله های رزوه دار تثبیت نشده (رجوع کنید به تصاویر L-M)

برای انجام کارهای ساده، می توانید با گرفتن ابزار برقی در یک دست و هدایت میله رزوه دار با دست دیگر، میله های رزوه دار را برش دهید. به صورت

روشن کنید. اگر می خواهید میله رزوه دار را برش دهید، کلید ماشه را به طور کامل فشار دهید. در حین عملکرد، چراغ کار به طور اتوماتیک روشن می شود. تا زمانی که کلید ماشه فعال باشد، لامپ روشن است. چراغ کار تقریباً 15 ثانیه پس از رها شدن کلید ماشه خاموش می شود.

راهنمای میله رزوه دار (رجوع کنید به تصاویر F-G)

برای اجرای برشی دقیق، از راهنمای میله رزوه دار (5) برحسب قطر میله رزوه داری که قرار است برش دهید، در موقعیت (M6/M8 یا M10/M12) استفاده کنید.

قبل از برش، میله رزوه دار را به صورت قائم نسبت به خط برش (19) قرار دهید. دقت کنید که رزوه میله رزوه دار و رزوه فک برش ثابت در هم درگیر شوند (رجوع کنید به تصویر K). دقت کنید که میله رزوه دار، دارای تماس خوبی با هر دو سطح راهنمای میله داشته باشد (رجوع کنید به تصویر G) و میله رزوه دار در این موقعیت محکم نگه دارید. فرآیند برش نیروی واکنشی ایجاد می کند که می تواند میله رزوه دار را کج کند. کج شدن میله رزوه دار می تواند منجر به پایین آمدن کیفیت برش، گیر کردن میله رزوه ای، آسیب به فک های برش یا میله رزوه دار شود. از این رو، میله رزوه دار را در جهتی که در حین برش توضیح داده شده است، نگه دارید.

نحوه تنظیم خط کش تعیین عمق سوراخ (رجوع کنید به تصاویر H-I)

اگر می خواهید میله های رزوه دار با طول یکسان برش دهید یا اگر می خواهید میله های رزوه دار با یک برآمدگی مشخص نسبت به سطح برش دهید، از خط کش تعیین عمق سوراخ (10) استفاده کنید. دکمه (9) را فشار دهید و خط کش تعیین عمق سوراخ را وارد کنید. در این حین دقت کنید، که قسمت دندانه دار خط کش تعیین عمق سوراخ به سمت دندانه دار دکمه باشد. خط کش تعیین عمق سوراخ (10) دارای دو درجه اندازه گیری است (میلی متر و اینچ). برای استفاده از درجه بندی مورد نظر، می توانید خط کش تعیین عمق سوراخ (10) را بگردانید. مقدار طول مورد نظر روی خط کش تعیین عمق سوراخ (10) را روی سطح مرجع خط کش تعیین عمق سوراخ (11) تراز کنید (رجوع کنید به تصویر A). برای باز شدن قفل خط کش تعیین عمق سوراخ، دکمه (9) را دوباره رها کنید.

ابزار برقی را از روی خط کش تعیین عمق سوراخ (10) حمل نکنید. در غیر این صورت ممکن است ابزار برقی سقوط کند و منجر به بروز خسارت شخصی و/یا آسیب دیدن ابزار برقی شود.

راهنماییهای عملی

لغو برش پیش از موعد

هرگز سعی نکنید، ابزار برقی را به زور از میله رزوه دار خارج کنید. این موضوع ممکن است باعث شروع غیرمنتظره شود که می تواند باعث آسیب شخصی یا آسیب به فک های برش (3) و ابزار برقی شود.

نکته: دقت کنید، که هر دو فک برش (3) مطابق با اندازه رزوه ای که قرار است برش داده شود، قرار گرفته باشند (رجوع کنید به تصویر D). یک فک برش (3) برای اندازه های رزوه متریک دارای یک لبه برش در هر اندازه رزوه است. این در سمت برچسب خورده فک برش قرار دارد (3). فک های برش (3) را فقط می توان در موقعیت صحیح پیچ کرد، به طوری که دو طرف برچسب دار رو به روی یکدیگر قرار گیرند.

مراقبت و سرویس

خدمات و مشاوره با مشتریان

ایران

تلفن: 86092057 - 9821+

لینک آدرس های خدمات و شرایط گارانتی ما را در صفحه آخر مشاهده نمایید.

برای هرگونه سؤال و یا سفارش قطعات یدکی، حتماً شماره فنی 10 رقمی کالا را مطابق برچسب روی ابزار برقی اطلاع دهید.

از رده خارج کردن دستگاه

ابزارهای برقی، باتری ها، متعلقات و بسته بندی ها، باید طبق مقررات حفظ محیط زیست از رده خارج و بازیافت شوند.

ابزار برقی و باتری ها/ باتری های قابل شارژ را داخل زباله دان خانگی نیندازید!



زیر عمل کنید.
مطمئن شوید، که راهنمای میله رزوه دار (5) متناسب با اندازه رزوه ای که قرار است برش داده شود تنظیم شود و فک های برش (3) کاملاً باز باشند.

ابزار برقی را طوری قرار دهید، که میله رزوه دار بین فک های برش (3) قرار گیرد. در حالی که راهنمای میله رزوه دار (5) با میله رزوه دار تماس پیدا می کند، آنها رزوه میله رزوه دار را با فک ثابت برش تراز می کنند. توجه کنید که آن قسمت پس از فرآیند برش به پایین می افتد. ابزار برقی و همچنین میله رزوه دار را با دسته محکم بگیرید و منتظر نیروهای واکنشی باشید.

کلید ماشه (14) را فشار دهید و نگه دارید، تا فرآیند برش خاتمه پیدا کند. هنگام برش میله های رزوه دار بلند یا اندازه های رزوه بزرگ که به سختی می توان در دست گرفت، ابزار برقی را با سطح پایه جانبی (12) روی سطحی افقی قرار دهید (رجوع کنید به تصویر M).

ابزار برقی را با یک دست بگیرید در حالی که میله رزوه دار را که قرار است برش داده شود را محکم با دست دیگر می گیرید. به صورت زیر عمل کنید.

مطمئن شوید، که راهنمای میله رزوه دار (5) متناسب با اندازه رزوه ای که قرار است برش داده شود تنظیم شود و فک های برش (3) کاملاً باز باشند. میله رزوه دار را طوری قرار دهید، که میله بین فک های برش (3) قرار گیرد. در حالی که راهنمای میله رزوه دار (5) با میله رزوه دار تماس پیدا می کند، آنها رزوه میله رزوه دار را با فک ثابت برش تراز می کنند. ابزار برقی و همچنین میله رزوه دار را با دسته محکم بگیرید و منتظر نیروهای واکنشی باشید. کلید ماشه (14) را فشار دهید و نگه دارید، تا فرآیند برش خاتمه پیدا کند.

برای برش میله های رزوه داری که ثابت نیستند، به طول از پیش تعیین شده، مراحل زیر را نیز انجام دهید. خط کش تعیین عمق سوراخ (10) را روی اندازه دلخواه تنظیم کنید. یک جسم مناسب را طوری قرار دهید، که با خط کش تعیین عمق سوراخ (10) تماس پیدا کند. یک میله رزوه دار را همانطور که در بالا توضیح داده شد روی ابزار برقی قرار دهید و همچنین از تماس آن با جسم اطمینان حاصل کنید. دقت کنید جسم قرار داده شده را حرکت ندهید.

نگهداری از ابزار برقی

برای نگهداری از ابزار برقی، باتری قابل شارژ (6) را از آن خارج کنید.

گرد و غبار را از فک های برش (3) و قسمت های متحرک پاک کنید.

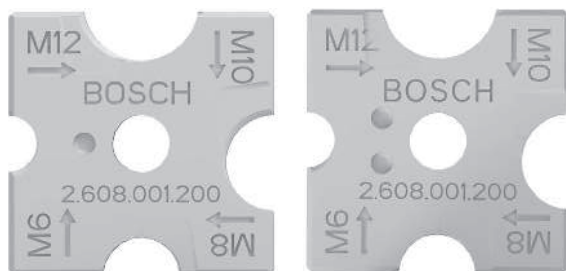
نحوه تعویض فک های برش

یک جفت فک برش همیشه از دو فک برش (3) تشکیل شده است که یکی از آنها با یک نقطه و دیگری با دو نقطه مشخص می شود. همیشه فک های برش فرسوده یا آسیب دیده را به صورت جفت جایگزین کنید (رجوع کنید به «نمونه نصب فک های برش» (رجوع کنید به تصاویر A-E)، صفحه 13).

جفت فک های برش بین نگهدارنده متحرک (2) و نگهدارنده ثابت (4) را می توان تعویض کرد.



2 607 990 161



2 608 001 200

Legal Information and Licenses

Apache-2.0
CMSIS_5_v5.7.0

Copyright 2009-2020 Arm Limited. All rights reserved.
Licensed under the Apache License, Version 2.0
(the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at
<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>
Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

License Text
Apache License
Version 2.0, January 2004
<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition,

"control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and

(b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License.

You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT

WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

BSD-3-Clause

Infineon TLE987x_DFP, v1.5.0

Copyright (c) 2015-2017, Infineon Technologies AG. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

WARRANTY DISCLAIMER

This product contains Open Source Software components which underlie Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>